

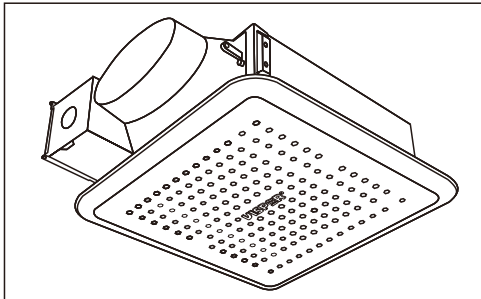
VISPER

GUIDE DE L'UTILISATEUR

Ventilateur

Français

N° de modèle Model No. VF60110VS1



LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit Visper. Veuillez lire les présentes instructions attentivement avant d'essayer d'installer, d'utiliser ou de réparer le produit Visper. Veuillez lire correctement les "CONSIGNES DE SECURITE" de ce manuel avant utilisation. Le non-respect des présentes instructions peut donner lieu à des blessures corporelles ou des dommages matériels. Veuillez expliquer aux utilisateurs comment utiliser et entretenir le produit après l'installation, et leur présenter cette notice.

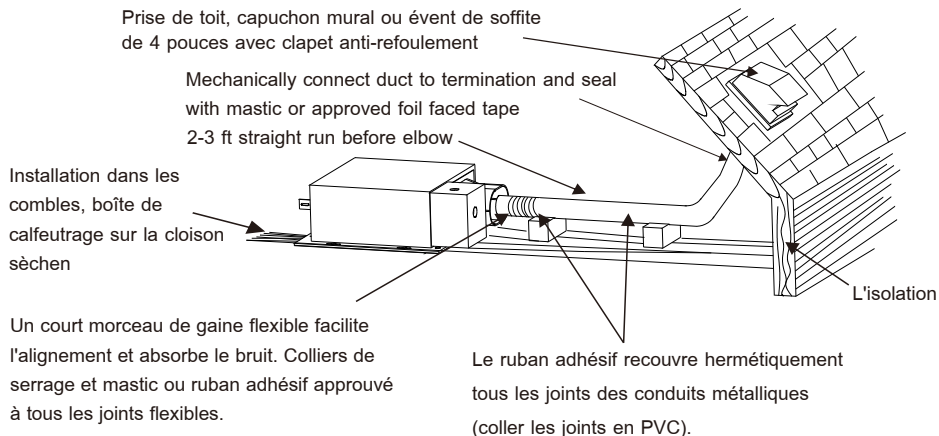
Veuillez conserver cette notice pour consultation future.

GUIDE PRATIQUE D'INSTALLATION

Isoler correctement la zone autour du ventilateur afin de minimiser les pertes et les gains de chaleur du bâtiment.

L'isolation en vrac ou en matelas peut être placée directement sur le boîtier du ventilateur dans le grenier. Nos ventilateurs et nos unités combinées ventilateur/éclairage ne génèrent pas de chaleur excessive, ce qui est un problème courant avec les luminaires encastrés ou certaines combinaisons ventilateur/éclairage de la concurrence. Nos moteurs efficaces et froids et notre éclairage LED ne créent pas suffisamment de chaleur ambiante pour être soumis à ces imitations. La conduite de ce ventilateur vers l'extérieur du bâtiment a un effet important sur le débit d'air, le bruit et la consommation d'énergie du ventilateur. Pour obtenir les meilleures performances, utilisez les conduits les plus courts et les plus droits possibles et évitez d'installer le ventilateur avec des conduits plus petits que ceux qui sont recommandés.







L'isolation autour des conduits peut réduire les pertes d'énergie et empêcher la formation de moisissures. Les ventilateurs installés sur des co



INFORMATIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURE, OBSERVEZ CE QUI SUIT :

-  N'utilisez cet appareil que de la manière prévue par le fabricant. Si vous avez des questions, contactez le fabricant.
-  Avant de procéder à l'entretien ou au nettoyage de l'appareil, coupez l'alimentation au niveau du panneau de service et verrouillez le dispositif de déconnexion du service afin d'éviter toute remise sous tension accidentelle. S'il n'est pas possible de verrouiller le dispositif de déconnexion, fixez solidement un dispositif d'avertissement bien visible, tel qu'une étiquette, sur le panneau de service. Les travaux d'installation et le câblage électrique doivent être effectués par des personnes qualifiées, conformément à tous les codes et normes applicables, y compris la construction ignifugée.
Une quantité d'air suffisante est nécessaire pour assurer une bonne combustion et l'évacuation des gaz par le conduit (cheminée) des appareils à combustible, afin d'éviter les retours d'air. Respectez les directives du fabricant de l'équipement de chauffage et les normes de sécurité telles que celles publiées par la National Fire Protection Association (NFPA), l'American Society of Heating, Refrigerating and Air-Conditioning Engineers (ASHRAE) et les autorités locales.
Lorsque vous découpez ou percez un mur ou un plafond, n'endommagez pas les câbles électriques et autres installations cachées. Les ventilateurs d'extraction doivent toujours être ventilés vers l'extérieur.
Si cet appareil doit être installé au-dessus d'une baignoire ou d'une douche, il doit porter le marquage approprié à l'application et être raccordé à un circuit de dérivation protégé par un disjoncteur de fuite à la terre. et être raccordé à un circuit de dérivation protégé par un disjoncteur de fuite à la terre (GFCI).
Ces modèles sont certifiés CSA pour les cabines de douche et de baignoire.
Si cet appareil n'est plus utilisé, il doit être retiré du plafond pour éviter qu'il ne tombe.
La solive du plafond ou le montant du mur doit pouvoir supporter une charge statique d'au moins cinq fois le poids de l'appareil.
Installez le ventilateur à au moins un mètre du sol.
N'utilisez pas de pièces de rechange qui n'ont pas été recommandées par le fabricant (par exemple, des pièces fabriquées à la maison à l'aide d'une imprimante 3D).
-  Cet appareil doit être correctement mis à la terre.
-  N'installez pas cet appareil selon une méthode qui n'est pas approuvée dans les instructions.
-  N'utilisez pas cet appareil avec un dispositif de contrôle de vitesse à semi-conducteurs. Les dispositifs de contrôle à semi-conducteurs peuvent provoquer des distorsions harmoniques susceptibles d'entraîner un ronflement du moteur.
-  Ne pas démonter l'appareil pour le reconstruire. Cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.

ATTENTION NE PAS UTILISER DANS LA CUISINE

Respectez tous les codes électriques et de sécurité locaux, ainsi que le Code national de l'électricité (NEC) et l'Occupational Safety and Health Administration (OSHA).

Assurez-vous que la tension d'alimentation du service électrique est de 120 V CA 60 Hz.

Débranchez toujours la source d'alimentation avant de travailler sur ou à proximité du ventilateur, du moteur ou de la boîte de jonction.

Protégez le câblage d'alimentation des arêtes tranchantes, de l'huile, de la graisse, des surfaces chaudes, des produits chimiques ou d'autres objets.

Les pièces spéciales ou dédiées, telles que les fixations de montage, doivent être utilisées si de telles pièces sont fournies.

INFORMATIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ (SUITE)



Veillez porter des gants pour protéger vos mains pendant l'installation.

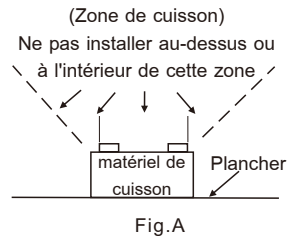


N'installez pas cet appareil dans un endroit où la température intérieure de la pièce peut dépasser 104°F(40°C).

Pour un usage général de ventilation uniquement. Ne pas utiliser pour évacuer des matières et des vapeurs dangereuses ou explosives.

Ne pas installer le ventilateur au-dessus ou à l'intérieur d'un angle de 45 degrés projeté vers l'extérieur de l'élément de l'appareil de cuisson le plus proche du ventilateur (Fig. A).

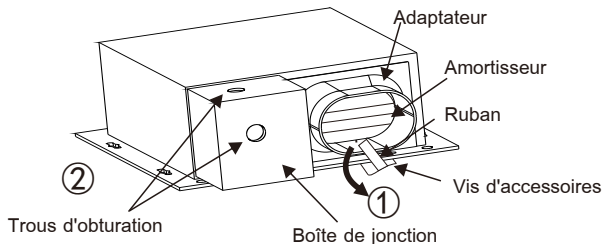
Prévoir de l'air d'appoint pour une bonne ventilation.



INSTALLATION (MONTAGE SUR SOLIVE)

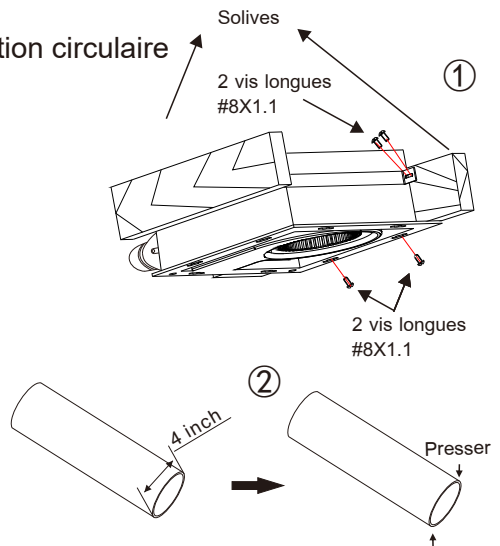
1 Préparer le produit avant l'installation

- ① Avant l'installation, veuillez retirer le ruban adhésif qui protège l'amortisseur pendant le transport, en respectant le sens de la flèche indiquée sur cette étape ; sinon, il risque d'être arraché. Retirer ensuite les vis des accessoires de l'adaptateur. Ensuite, vérifiez que le registre peut s'ouvrir et se fermer en douceur.
- ② La boîte de jonction comporte deux orifices de débouchage ; ouvrez celui qui convient pour le câblage.



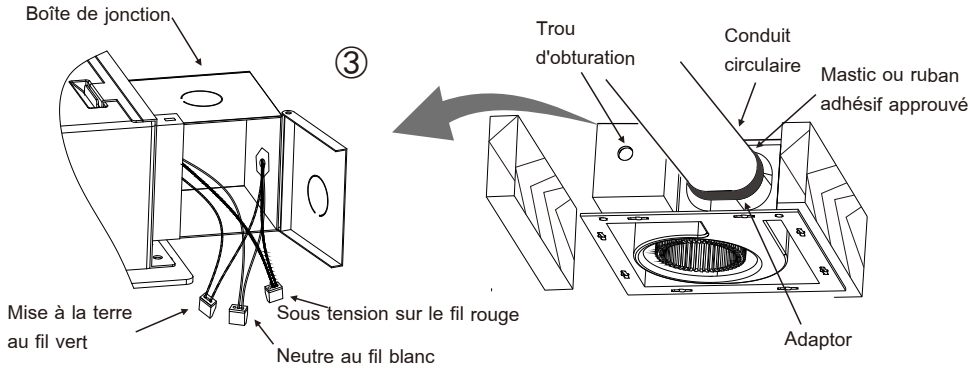
2 Installation d'un conduit d'évacuation circulaire

- ① Fixer la bride du cadre à la solive à l'aide de 2 vis longues, et fixer le support de suspension à la solive à l'aide de 2 vis longues.
- ② Un conduit circulaire de 4 pouces est nécessaire pour la partie concernée de l'adaptateur. Pressez un conduit d'évacuation circulaire pour l'adapter à l'adaptateur, puis glissez-le sur l'adaptateur et fixez-le avec des colliers ou des attaches, et scellez-le avec du mastic ou du ruban adhésif approuvé.



INSTALLATION (MONTAGE SUR SOLIVES) (SUITE)

③ Retirer le couvercle de la boîte de jonction et fixer le conduit ou le connecteur de décharge de traction dans le trou défonçable ouvert.



3 Connecter les fils

① Reportez-vous au schéma de câblage, suivez tous les codes de sécurité électrique locaux ainsi que le Code national de l'électricité (NEC). À l'aide d'écrous à fils homologués UL, connectez les fils d'alimentation de la maison aux fils du ventilateur.

Schéma de câblage du ventilateur de ventilation

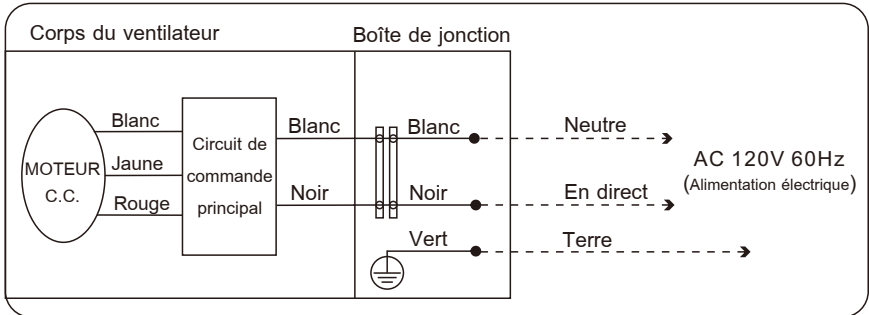
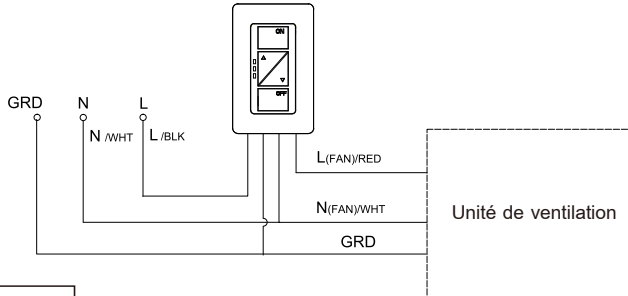


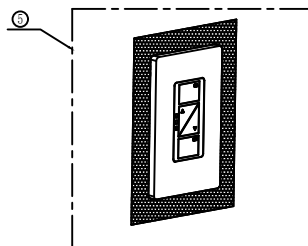
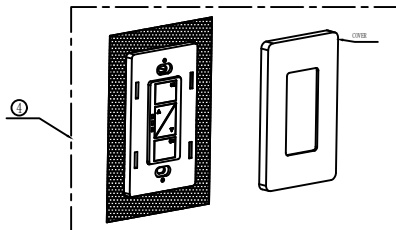
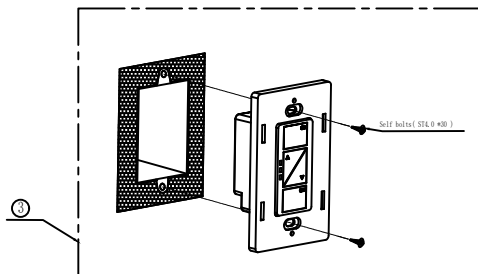
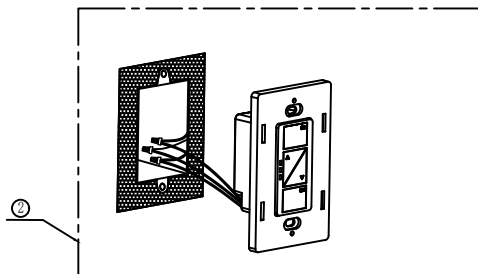
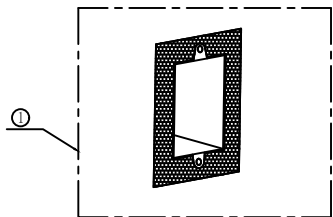
Schéma de câblage de l'interrupteur mural



⚠ ATTENTION

⚠ Monter le couvercle de la boîte de jonction avec précaution afin que les fils conducteurs ne soient pas pincés.

4 Installation de l'interrupteur mural



ATTENTION

1. Il faut éteindre l'interrupteur avant de procéder à l'installation;
2. Il sera installé ou réparé par un électricien professionnel;
3. Il faut utiliser les pièces du fabricant pour réparer les parties endommagées de l'interrupteur mural.

INSTALLATION (SUITE)

Étapes de l'installation :

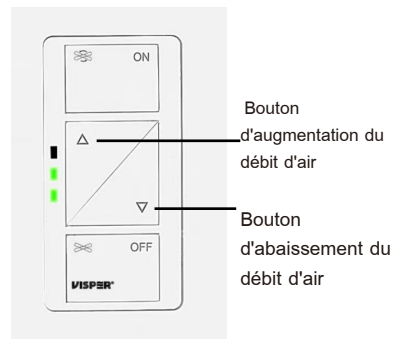
1. Creuser un trou en fonction de la taille de l'interrupteur mural à l'emplacement prévu sur le mur ;
2. Brancher l'alimentation électrique avec le cordon de l'interrupteur mural ;
3. Fixer l'interrupteur mural dans le trou sur le mur à l'aide de deux vis (1/8*10) ;
4. Placer le couvercle sur l'interrupteur mural ;
5. Allumez l'interrupteur, et il fonctionne normalement.

AVERTISSEMENT - POUR REDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, DE CHOC ELECTRIQUE OU DE BLESSURE, OBSERVEZ CE QUI SUIT.

- a) Les travaux d'installation et le câblage électrique doivent être effectués par une personne qualifiée, conformément à toutes les normes et à tous les règlements applicables, y compris la construction ignifugée.
- b) Une quantité d'air suffisante est nécessaire pour une bonne combustion et l'évacuation des gaz par le conduit (cheminée) de l'équipement de combustion afin d'éviter le refoulement. Suivez les directives du fabricant de l'équipement de chauffage et les normes de sécurité telles que celles publiées par la National Fire Protection Association (NFPA) et l'American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), ainsi que les autorités locales compétentes en matière de code.
- c) Lors de la découpe ou du perçage du plafond, ne pas endommager les câbles électriques et autres services cachés.

5 Associer l'interrupteur mural au ventilateur

1. Le ventilateur et l'interrupteur mural sont sous tension;
2. Appuyer sur le bouton ON de l'interrupteur mural pour le mettre en marche;
3. Appuyer simultanément sur le bouton d'augmentation du débit d'air et sur le bouton d'abaissement du débit d'air pendant 2 secondes en l'espace de 5 secondes;
4. L'appairage est réussi. Utilisez le bouton de débit d'air vers le haut et le bouton de débit d'air vers le bas pour sélectionner un débit d'air approprié.



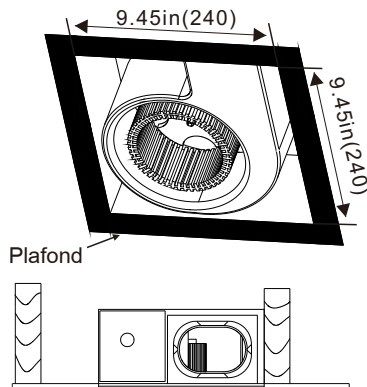
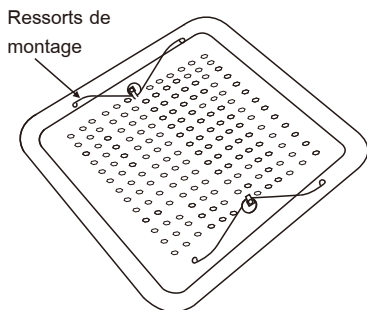
Interrupteur mural

INSTALLATION (MONTAGE SUR SOLIVES)(SUITE)

6 Finition des plafonds

- ① Le trou du plafond doit être aligné sur le bord intérieur de la bride.
- ② Retirer les ressorts de montage des clips.

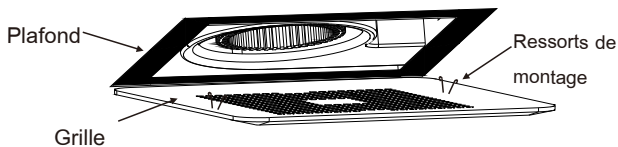
Unités : pouces (mm)



Après avoir terminé le travail sur le plafond, remplissez l'espace entre la bride et le plafond avec du calfeutrage ou un autre produit d'étanchéité afin d'éviter les fuites d'air.

7 Installer la grille

- ① Insérer les ressorts de montage dans la fente comme indiqué pour monter la grille sur le corps du ventilateur.



Données de spécification VF60110VS1

Description:

Le ventilateur doit être de type plafonnier à faible bruit et fonctionner en continu. Le ventilateur doit être homologué ENERGY STAR® et certifié par le Home Ventilation Institute (HVI). Évalué par l'Association canadienne de normalisation (CSA) et conforme aux normes de sécurité de la CSA.

Moteur/soufflante:

- Moteur à courant continu sans balai fermé, conçu pour fonctionner en continu.
- Les taux de ventilation du ventilateur doivent être réglés manuellement entre 60-90-110 CFM.
- La puissance nominale doit être de 120 volts et 60 Hz.
- Le ventilateur doit être homologué CSA pour les enceintes de baignoire/douche lorsqu'il est protégé par un disjoncteur de fuite à la terre et utilisé dans un plafond isolé (TYPE I.C.).

Le logement:

- Corps en alliage de plastique technique, doté d'un boîtier ignifuge résistant à la rouille et aux chocs.
- Collier de gaine ovale de 4 » intégré. Également compatible avec les conduits ronds de 4 ».
- Clapet anti-refoulement intégré.
- Le support simple en forme de L offre un soutien solide.

Grille:

- Conception attrayante utilisant un matériau ignifuge.
- Se fixe directement au boîtier à l'aide de ressorts de torsion.

Spécifications architecturales:

Le ventilateur doit être homologué par la CSA pour être installé au plafond et dans l'enceinte de la baignoire/ douche lorsqu'il est protégé par un disjoncteur de fuite à la terre. Le ventilateur doit également être certifié ENERGY STAR® et être équipé d'un sélecteur de vitesse mural. Choisissez entre 60-90-110 PCM et pas plus de <0,2/0,7/1,2 sone tel que certifié par le Home Ventilating Institute (HVI) à 0,1 pression statique en pouces de jauge d'eau (w.g.) avec pas moins de 61/88/106 PCM. La consommation électrique ne doit pas dépasser 4,9/8,6/12,6 watts à 0,1 w.g. Le moteur doit être totalement fermé avec un moteur à courant continu sans balais conçu pour fonctionner en continu. La puissance nominale doit être de 120V/60Hz. Le diamètre du conduit ne doit pas être inférieur à 4".

| Specification: VISPER SELECT VF60110VS1 | 4" Oval | | | |
|--|--------------------------------|--------|-------|-------|
| Ventilation Fan Characteristics (HVI Certified Data) | Static Pressure In Inches w.g. | 0.1 | | |
| | Air Volume (CFM) | 106 | 88 | 61 |
| | Noise (sones) | 1.2 | 0.7 | 0.2 |
| | Power Consumption (watts) | 12.6 | 8.6 | 4.9 |
| | Energy Efficiency (CFM/Watt) | 8.44 | 10.31 | 12.63 |
| | Speed (RPM) | 969 | 874 | 758 |
| | Current (amps) | 0.19 | 0.14 | 0.09 |
| | Power Rating (V/Hz) | 120/60 | | |
| | ENERGY STAR rated | Yes | | |

Ventilateur VISPER

Garantie limitée

VISPER Corporation of North America (« le garant ») remplacera, à sa seule discrétion, ce produit par des pièces neuves ou l'échangera, sans frais, aux États-Unis, en cas de défaut de matériel ou de fabrication, conformément à ce qui suit.

TOUTES les pièces: Pour une période de 5 ans.

Moteur à courant continu: Pour une période de 10 ans.

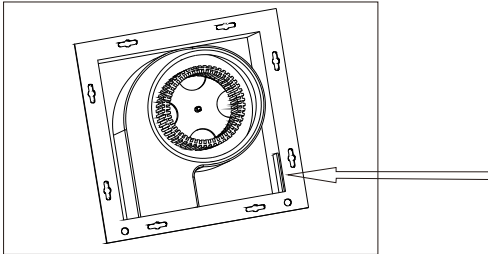
Le service après-vente au Canada peut être obtenu pendant la période de garantie en contactant le distributeur vendeur ou en envoyant un courriel à Visper Into@visper.ca.

Cette garantie ne couvre pas les frais de main d'œuvre pour la dépose et l'installation des pièces. Cette garantie n'est accordée qu'à l'acheteur d'origine d'un produit neuf, qui n'a pas été vendu « en l'état », qui a acheté le produit soit directement auprès du garant, soit auprès des revendeurs agréés du garant (y compris les détaillants agréés et les vendeurs sur Internet), sauf si la loi l'interdit.

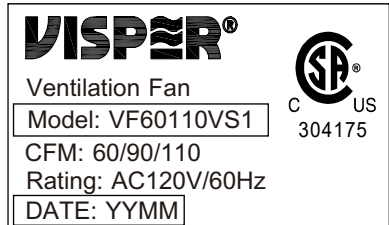
Cette garantie ne s'applique qu'aux produits achetés au Canada.

Pour bénéficier de la garantie, une preuve de la date d'achat sera exigée, en plus du modèle de ventilateur et de la date de production, comme le montrent les photos ci-dessous.

Exemple d'affichage



Exemple d'affichage



Cette garantie ne couvre que les défaillances dues à des défauts de matériaux ou de fabrication survenant dans le cadre d'une utilisation normale et ne couvre pas les dommages liés à l'expédition, qu'ils soient visibles ou cachés, l'usure normale ou les dommages esthétiques. La garantie ne couvre pas les défaillances causées par des produits et des périphériques non fournis par le garant, ni les défaillances résultant d'un accident, d'une mauvaise utilisation, d'un abus, d'une négligence, d'une mauvaise manipulation, d'une mauvaise application, d'une altération, d'une modification, d'une installation défectueuse, d'une configuration ou d'un réglage inadéquat, d'un entretien, d'une altération ou d'une modification inadéquats ou d'un manque d'entretien, d'une surtension de la ligne électrique, d'une tension de ligne inadéquate, d'un dommage causé par la foudre ou d'un dommage attribuable à un cas de force majeure.

LIMITES ET EXCLUSIONS

Il n'existe aucune garantie expresse, à l'exception de celles énumérées ci-dessus. LE GARANT NE SERA PAS NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES, CONSÉCUTIFS OU PUNITIFS. OU PUNITIFS, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LA PERTE DE CLIENTÈLE, DE BÉNÉFICES OU DE REVENUS, LA PERTE D'UTILISATION DE CE PRODUIT OU DE TOUT ÉQUIPEMENT ASSOCIÉ, LE COÛT D'UN PRODUIT DE SUBSTITUTION, LE COÛT DU TEMPS D'ARRÊT, OU LES RÉCLAMATIONS DE TOUTE PARTIE TRAITANT AVEC L'ACHETEUR POUR DE TELS DOMMAGES, RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT OU DÉCOULANT D'UNE VIOLATION DE LA GARANTIE OU D'UN CONTRAT, D'UNE NÉGLIGENCE OU DE TOUTE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE, À L'EXCEPTION DE CE QUI EST EXPRESSÉMENT PRÉVU CI-DESSUS, IL N'EXISTE AUCUNE GARANTIE D'AUCUNE AUTRE NATURE, EXPRESSE OU IMPLICITE.

Répertoire des services à la clientèle

Pour obtenir des informations sur les produits et une aide à l'utilisation, localiser votre distributeur le plus proche ou faire une demande de service à la clientèle ou de documentation, visitez notre site Web à l'adresse suivante: www.visper.ca.
Ou envoyez votre demande par courrier électronique à: info@visper.ca

Achats d'accessoires

Achat de pièces et d'accessoires pour les produits de ventilation auprès de distributeurs